

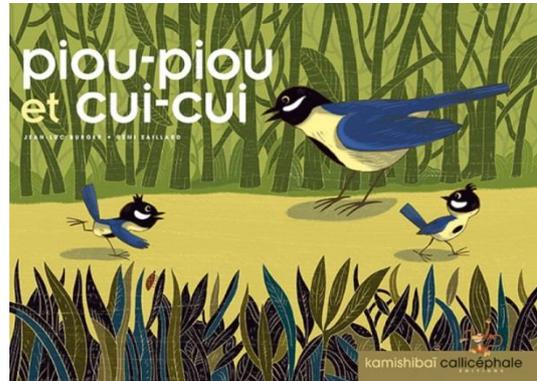


## Medienkiste 66:8

# «Piou-piou et cui-cui» Kamishibai französisch

### Inhalt:

- Bilderbuch « Piou-piou et cui-cui »
- Bildtafeln und Text



Kamishibai, ein japanisches Koffertheater, ist Teil einer langen japanischen Bilder- und Erzähltradition. Es beruht auf der Idee des Erzählers, der von Ort zu Ort reist und seine Geschichten zu bestehenden Bildern erzählt. Der Name setzt sich aus den japanischen Wörtern „kami“ (=Papier) und „shibai“ (=Theaterspiel) zusammen.

Die Kamishibai-Veranstaltung lässt sich zu einer kleinen Theateraufführung gestalten. Der Holzkoffer dient dabei als Guckkastenbühne in der die auf Karton aufgezogenen Bilder seitlich eingeschoben und gewechselt werden können. Vorgängig kann die Erzählerin das freie Erzählen der Bilderbuchvorlage oder das Vortragen mit dem beigelegten Textauszug einüben.

Piou-piou, Cui-cui et leurs familles, vivent dans un buisson de jasmin. Un matin, ils sont dénichés par les «engins jaunes» et contraints de partir. Commence alors un long périple en direction de l'autre rive afin d'y trouver un avenir meilleur.

Ce kamishibai reprend les thèmes de l'immigration, de l'exclusion pour les porter aux regards et à la compréhension des enfants.

**Schulstufen:** Primarstufe, 1. – 3. Klasse

**Verlag:** Callicéphale

**Verfasser:** Jean - Luc Burger

**Erscheinungsjahr:** 2012